

Comité Scientifique « Ecrire de l'Histoire du Burundi »
Sous l'égide de l'UNESCO
Bujumbura
BURUNDI

Plan thématique proposé pour la rédaction de l'*Histoire*

Générale du Burundi des origines à 2000

FORUM DES BAILLEURS DE FONDS

Bruxelles janvier 2004

La rencontre du Comité Scientifique de décembre 2000 à Paris qui a proposé un plan thématique pour l'élaboration d'un ouvrage général de référence sur l'histoire du Burundi a formulé des recommandations et des observations en rapport avec la conduite de ce projet.

A - Recommandations et observations

1 - L'importance des périodes charnières.

De telles périodes marquent un passage ou une nouvelle direction dans l'évolution de la société. Ces périodes sont par exemple la fin formelle de la colonisation, la chute de la monarchie, la transition démocratique, etc. Il est important de bien marquer de telles périodes afin d'attirer l'attention du lecteur.

2 - L'importance du débat à la fin de chaque partie

Ce débat devrait indiquer l'état de la question ou des questions, la présentation des approches et des interprétations possibles. En cas de plusieurs lectures possibles, l'auteur devrait pouvoir éclairer le lecteur afin que celui-ci se fasse son propre jugement.

3 - L'importance de certains concepts et termes

Certains concepts et termes perdent de leur charge sémantique quand ils sont traduits en langue étrangère. De tels concepts et termes existent dans le cas du Burundi. Il est recommandé de garder ces concepts et termes en Kirundi quitte à ce qu'une note infrapaginale explique ce que globalement ils signifient.

4 - Vision humaine ou complexe de l'histoire

Les faits d'histoire ne sont jamais simples. La tentation peut être de présenter de l'histoire une vision binaire. Il faut cependant garder à l'évolution historique sa complexité et la présenter comme telle au lecteur.

5 - Faits et interprétation des faits

Il est généralement recommandé de faire la distinction entre les faits et les interprétations possibles de ces faits. Le lecteur doit être libre dans le jugement qu'il s'autorise à porter, l'auteur devant simplement l'éclairer.

6 - Dédramatisation de l'histoire

A côté de l'écriture de l'histoire telle qu'on la fait habituellement, il faut également révéler l'autre histoire qui est notamment l'histoire sociale, l'histoire des groupes en présence, l'histoire des périphéries, etc.

7 - Equilibre dans l'écriture de l'histoire

Dans l'écriture de l'histoire du Burundi, l'histoire politique a pris beaucoup de place. Il est donc recommandé d'équilibrer la facette politique de l'histoire du Burundi par l'histoire sociale, l'histoire culturelle, l'histoire agraire, etc.

8 - La notion de crise

Habituellement la crise est perçue négativement à cause des différents dégâts qu'elle occasionne. Au niveau de l'écriture de l'histoire, il y aurait également lieu de faire de la crise une approche positive, notamment à cause des efforts de réflexion et de recherche de solutions qu'elle suscite.

9 - Ouverture de l'histoire

L'histoire d'un pays se trouve dans le contexte de pays et de cultures qui l'entourent. Le Burundi n'échappe pas à cette règle. Les auteurs de l'histoire du Burundi devraient donc avoir présent à l'esprit de la replacer dans le contexte de la région des Grands-Lacs.

B - Liste des auteurs pressentis pour la rédaction de l'ouvrage « Histoire Générale du Burundi des origines à 2000 »

1. M. CARBONE Carlo (Italie)
2. M. CHRETIEN Jean-Pierre (France)
3. M. GAHAMA Joseph (Burundi)
4. M. M'BOKOLO Elikia (RDC)
5. M. MWOROHA Emile (Burundi)
6. M. NGARAMBE Paul (Burundi)
7. M. NSABIMANA Tharcisse (Burundi)
8. M. NSANZE Augustin (Burundi)
9. M. NTAMOBWA Antoine (Burundi)
10. M. THIBON Christian (France)
11. M. TROUWBORST Albert (Pays Bas)
12. Mme WAGNER Michèle (USA)
13. M. BARAMPAMA Angelo (Burundi)
14. M. CAZENAVE-PIARROT Alain (France)
15. M. NDAYIRUKIYE Sylvestre (Burundi)
16. M. NIMUBONA Julien (Burundi)
17. M. VANSINA Yan (USA)
18. M. REYNTJENS Philip (Belgique)
19. M. NDORICIMPA Léonidas (Burundi)
20. M. HATUNGIMANA Alexandre (Burundi)
21. Mme VIGNATI Elisabeth (France)
22. M. NGAYIMPENDA Evariste (Burundi)
23. M. COCHET Hubert (France)
24. M. GUICHAOUA André (France)
25. M. MUKURI Melchior (Burundi)
26. M. M. NTAHOMBAYE Philippe (Burundi)
27. M. SIRYUYUMUNSI Thaddée (Burundi)
28. M. Van NOTEN Francis (Belgique)
29. M. Van GRUNDERBEEK Marie-Claude (Belgique)

30. M. NIZIGIYIMANA Domitien (Burundi)
31. M. BEN HAMOUDA Hakim (Union Africaine)
32. M. DESLAURIER Christine (France)
33. Abbé NTABONA Adrien (Burundi)
34. M. NIYONKURU Lothaire (Burundi)
35. M. RUKINGAMA Luc (Burundi)
36. Abbé RURAGARAGAZA Simon (Burundi))
37. Mgr KABURUNGU Stanislas (Burundi)
38. P. KAGABO Liboire (Burundi)
39. M. NICAYENZI Zénon (Burundi)
40. M. MANIRAKIZA Marc (Burundi)
41. M. NDIMURUKUNDO Nicéphore (Burundi)
42. M. DUPAQUIER Jean-François (Burundi)
43. Mlle BONNEFILLE Raymonde (Burundi)
44. M. GUILLET Claude (Burundi)
45. M. SEBUDANDI Gaëtan (Rwanda)
46. M. NTIBAZONKIZA Raphaël (Burundi)
47. M. NGORWANUBUSA Juvénal (Burundi)
48. Abbé KANA Astère (Burundi)
49. P. NTAKARUTIMANA Emmanuel (Burundi)
50. M. BAMVUGINYUMVIRA Frédéric (Burundi)
51. M. BUGWABARI Nicodème (Burundi)
52. M. CONSTANTIN François (France)
53. M. NDITIJE Charles (Burundi)
54. Mme NSABIMANA Sabine (Burundi)
55. M. NSABIMANA Déo (Burundi)
56. Mme. MATUTURU Yvonne (Burundi)
57. Mme. NDIMURUKUNDO Barbara KURURU (Burundi)
58. M. BIKWEMU Gaspard (Burundi)
59. M. KAGABO José (Burundi)
60. M. SENTAMBA Elias (Burundi)
61. M. BIZABISHAKA Jean-Pierre (Burundi)
62. Mme. NYAMUSHIRWA Lydwine (Burundi)
63. Mme. NDIKUMASABO Annonciate (Burundi)
64. Mr.NDAYIWEL Isidore (RDC)
65. Mr.KABURAHE Antoine (Burundi)
66. Mr.NDAYISHIMIYE Pie (Burundi)

Plan général adopté pour la rédaction de l'Histoire générale du Burundi : des origines à 2000¹

I - Le métier d'historien au Burundi : sources, méthodes et problèmes.

- Archives, sources écrites, orales et matérielles, des outils préhistoriques à la tradition orale.
- La recherche historique au Burundi : problèmes épistémologiques et le poids des idéologies eurocentristes.
- Historiographies ; dimension éthique de l'histoire

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Chrétien Jean-Pierre : Coordinateur

M. M'Bokolo Elikia : Coordinateur- adjoint

M. Vansina Jan, M. Ntamobwa Antoine,

Mme Vignati Elisabeth, Mme Deslaurier Christine.

II - Le cadre géographique régional

- A la périphérie des plateaux est-africains : relief et climat.
- La « colline » et le « rugo » : une civilisation des collines et de l'enclos.
- Diversités régionales

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Barampama Angelo : Coordinateur

M. Ndayirukiye Sylvestre : Coordinateur-adjoint

Mme Wagner Michèle, M. Trouwborst Albert, M. Cazenave-Piarrot Alain, Mlle Bonnefille Raymonde.

1 Parmi les noms d'auteurs proposés pour chaque chapitre, les deux premiers sont ceux des chefs de file. Ils ont la responsabilité de coordonner la rédaction du chapitre en question. Ces noms sont soulignés.

III - Les « ages de la pierre » de la région des Grands Lacs.

- Observations méthodologiques
- Les découvertes.
- Les problèmes

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Siryuyumunsi Thadée : Coordinateur
M. Francis Van Noten : Coordinateur-adjoint
Mlle Bonnefille Raymonde.

IV - L'age du fer et l'histoire du peuplement : bilan des hypothèses sur la région des Grands Lacs

- L'archéologie, les premiers témoignages de la métallurgie et les céramiques, les témoignages oraux et linguistiques.
- Les débuts de l'agriculture et de l'élevage.
- Bilan des hypothèses

Auteurs proposés pour ce chapitre :

Mme Vignati Elisabeth : Coordinateur
Mme Van Grunderbeek Marie-Claude : Coordinateur-adjoint
Mlle Bonnefille Raymonde, M. Francis Van Noten ,
M. Bikwemu Gaspard.

V - Les fondations politiques : XVIe-XVIIe siècles.

- Le sens de ce tournant historique.
- Les traditions orales sur « Ntare Rushatsi ».
- Le remodelage politique d'un espace naturel : pouvoirs, écologie et société.
- Les interprétations de l'époque coloniale (1900-1960) : des légendes aux idéologies.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

<u>M. Mworoha Emile</u>	: Coordinateur
<u>M. Guillet Claude</u>	: Coordinateur-adjoint
Mme Wagner Michèle.	

VI - Le Burundi au XVIIIe siècle.

- Traditions et chronologies ;
- Un roi connu : Mutaga Senyamwiza ;
- Le Burundi et ses voisins au XVIIIe siècle ;
- Ecologie et mutations agricoles.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

<u>M. Mworoha Emile</u>	: Coordinateur
<u>M. Chrétien Jean-Pierre</u>	: Coordinateur-adjoint
Mlle Bonnefille Raymonde, M. Bikwemu Gaspard, M. Cochet Hubert.	

VII - Le règne de Ntare Rugamba.

- Agrandissement du Royaume
- L'organisation militaire
- Les restructurations politiques

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Gahama Joseph : Coordinateur
M. Mworoha Emile : Coordinateur-adjoint
M. Guillet Claude.

VIII - Economie et société au XIXe siècle.

- Dynamique d'une économie traditionnelle, échange-contact, population.
- Royauté et société : le fonctionnement concret du pouvoir central.
- Gestion territoriale et prestations.
- Débats sur la nature du système social.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Thibon Christian : Coordinateur
M. Nsanze Augustin : Coordinateur-adjoint
M. Trouwborst Albert, M.Nsabimana Tharcisse, M.Mworoha Emile.

IX - Langue, culture et religion.

- Une culture orale
- Les formes d'expression artistiques.
- Croyances et pratiques religieuses.
- Structure et pratiques religieuses.
- Structures comparées des civilisations.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Ngarambe Paul : Coordinateur

M. Nizigiyimana Domitien : Coordinateur-adjoint

M. Ntabona Adrien, M. Ntahombaye Philippe, M. Niyonkuru Lothaire, M. Ngorwanubusa Juvénal, P. Kagabo Liboire, Mme Ndimurukundo Barbara Kururu.

X - La situation politique sous le règne de Mwezi Gisabo (1850-1908).

- Le début du règne.
- Pouvoir central et périphéries.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Ntibazonkiza Raphaël : Coordinateur

M. Chrétien Jean-Pierre : Coordinateur-adjoint

M. Mworoha Emile, M. Ndoricimpa Léonidas, M. Nsanze Augustin.

XI - Les crises de la fin du XIXe siècle

- Les contradictions internes du système ganwa.
- Révoltes.
- Les crises démographiques des années 1880-1930.
- Nouveaux contacts extérieurs et nouveaux périls (impact de l'esclavage).

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Thibon Christian : Coordinateur
M. Ngayimpenda Evariste : Coordinateur-adjoint
M. Hubert Cochet.

XII - Le Burundi sous administration allemande 1896-1915.

- Conquête européenne et troubles de la fin du règne de Mwezi Gisabo (1896-1908)
- Administration allemande (1908-1915), jeux réciproques des colonisateurs et des colonisés.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Chrétien Jean-Pierre : Coordinateur
Mgr Kaburungu Stanislas : Coordinateur-adjoint
M. Gahama Joseph.

XIII - La première guerre mondiale et l'implantation belge au Burundi (1916-1924).

- Les perturbations de la guerre.
- La définition du Mandat et le rattachement du Burundi à l'espace congolais.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Gahama Joseph : Coordinateur
M. M'Mbokolo Elikia : Coordinateur-adjoint
M. Nsavyimana Déo, M. Ndayiwei Isidore.

XIV - La gestion politique et administrative sous le Mandat et la Tutelle (années 1920-1950).

- Les remodelages du réseau des pouvoirs burundais.
- Le vécu politique à la base : affirmation du sous-chef et déclin du Mushingantahe.
- Les résistances populaires.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Gahama Joseph : Coordinateur
M. Nsabimana Tharcisse : Coordinateur-adjoint
Abbé Simon Ruragaragaza, M. Bizabishaka Jean-Pierre,
M. Ndayishimiye Pie.

XV - Les transformations démographiques, économiques et sociales du pays au début du XXe siècle aux années 1950.

- Les transports et la monnaie.
- La croissance démographique.
- Les politiques publiques
- L'économie marchande : le café et l'évolution de la consommation.
- Les pesanteurs et les résistances du monde rural.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Ntibanzonkiza Raphaël : Coordinateur
M. Hatungimana Alexandre : Coordinateur-adjoint
M. Nsabimana Tharcisse, M. Ngayimpinda Evariste,
M. Nsavyimana Déo .

XVI - Les changements socioculturels durant la première moitié du XXe siècle.

- Le facteur missionnaire - Evangelisation - Christianisation.
- La scolarisation.
- L'émergence de nouvelles références culturelles : entre les valeurs morales individuelles et les clichés raciaux.
- Les réponses-réactions-résistances.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

P. Kagabo Liboire : Coordinateur

Mme Matuturu Yvonne : Coordinateur-adjoint

Mgr Kaburungu Stanislas, Abbé Ruragaragaza Simon, Abbé Ntabona Adrien, M. Kagabo José, M. Feltz Gaëtan, Mme Matuturu Yvonne, M. Mworoha Emile.

XVII - La marche à l'indépendance 1957-1962.

- Les causes du réveil nationaliste.
- La question sociale.
- La modernisation conservatrice.
- Géopolitique de la décolonisation, enjeux régionaux.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

Mme Deslaurier Christine : Coordinateur

M. Carbone Carlo : Coordinateur-adjoint

M. Gahama Joseph, M. Nicayenzi Zénon, M. Marc Manirakiza .

XVIII - Les tournants de l'histoire et la fin de la monarchie.

- Transition dans la gestion du pays.
- L'enlèvement politique et les factions (1962-1964).
- La montée de l'ethnisme : la crise de 1965.
- L'intervention de l'armée et chute de la monarchie (1966).

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Mworoha Emile : Coordinateur

M. Nsanze Augustin : Coordinateur-adjoint

M. Manirakiza Marc, M. Carbonne Carlo, M. Chrétien Jean-Pierre, M. Déo Nsavyimana , Mme Deslaurier Christine.

XIX - L'histoire immédiate et du temps présent.

- Problème des sources : zones d'ombres-écrit/oral.
- Enjeux de mémoire.
- Devoir de mémoire-devoir d'histoire, faits culturels et représentations collectives (dont rumeurs).
- L'enchaînement des crises.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Mukuri Melchior : Coordinateur

M. Thibon Christian : Coordinateur-adjoint

M. Trouwborst Albert, M. Ndayiwel Isidore, M. Chrétien Jean-Pierre, Mme Deslaurier Christine.

XX - Mutations économiques, les défis du développement et ses limites

- Equipement, monétarisation, aménagement.
- Le développement rural, succès et limites.
- La croissance démographique, peuplement, urbanisation, migrations bloquées, pression démographique.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Nsabimana Tharcisse : Coordinateur
M. Cazenave-Piarrot Alain : Coordinateur-adjoint
M. Ngayimpenda Evariste, M. Cochet Hubert,
M. Bamvuginyumvira Frédéric, M. Ndayirukiye Sylvestre,
M. Barampama Angelo, M. Hamouda Ben Hakim.

XXI - Mutations sociales, les défis du développement et ses limites.

- Les contradictions des élites.
- La paysannerie
- Centres et périphéries
- L'autre histoire sociale : femmes, jeunes, modèles familiaux, génération, réfugiés.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

Mme Wagner Michèle : Coordinateur
M. Bamvuginyumvira Frédéric : Coordinateur-adjoint
M. Gouichaoua André, M. Thibon Christian, M. Nimubona Julien, M. Nicayenzi Zénon, Mme Nsabimana Sabine, M. Nditije Charles, M. Cochet Hubert, M. Barampama Angelo.

XXII - Mutations culturelles, les défis.

- Les cadres : scolarisation, formation médias.
- L'acculturation, déculturation.
- Religions et prosélytisme.
- L'émergence de nouveaux modèles culturels et crise des valeurs.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

P. Ntakarutimana Emmanuël : Coordinateur
M. Ngarambe Paul : Coordinateur-adjoint
 Abbé Ntabona Adrien, M. Ndimurukundo Nicéphore,
 P. Kagabo Liboire, M. Mworoha Emile, M. Ntahombaye
 Philippe, Mme Nyamushirwa Lydwine.

XXIII - Le Burundi, enjeu et acteur des politiques régionales et internationales.

- La géopolitique : enjeux régionaux et internationaux.
- Enclavement et dépendance économique .
- La coopération internationale.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Rukingama Luc : Coordinateur
M. Reyntjens Philip : Coordinateur-adjoint
 M. Ntamobwa Antoine, M. Carbone Carlo, M. Guichaoua
 André, M. Bamvuginyumvira Frédéric, M. Constantin
 François, M. Ndayirukiye Sylvestre, M. Cazenave-Piarrot
 Alain, M. Bugwabari Nicodème, Mme Matuturu Yvonne,
 Mme Ndikumasabo Annonciate.

XXIV - Le régime républicain de 1966 à 1993 : évolution, blocages et tragédies.

- Le système du parti unique.
- Les factions et le régionalisme.
- L'ethnisme : les crises de 1972 et de 1988, le poids de la menace génocidaire opposant hutu et tutsi.

Auteurs proposés pour ce chapitre .

M. Rukingama Luc : Coordinateur
M. Dupaquier Jean François : Coordinateur-adjoint
M. Mworoha Emile, M. Chrétien Jean-Pierre,
M. Ngayimpenda Evariste, M. Ntibazonkiza Raphaël,
M. Manirakiza Marc, M. Nicéphore Ndimurukundo, Abbé
Kana Astère, M. Zénon Nicayenzi, M. Kaburahe Antoine.

XXV - La transition démocratique.

- Le tournant des années 1988/1993.
- La crise de 1993.
- La prolongation de la guerre civile.
- Les perspectives d'un nouvel équilibre.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. Nimubona Julien : Coordinateur
M. Ntibazonkiza Raphaël : Coordinateur-adjoint
M. Ngarambe Paul, M. Ngorwanubusa Juvénal, M. Déo
Nsavyimana, M. Mukuri Melchior, M. Hatungimana
Alexandre, M. Manirakiza Marc, M. Constantin François,
Mme Ndikumasabo Annonciate.

XXVI - Etats des questions et débats

- La question ethnique.
- Idéologie, cultures et information.
- La violence.
- Pouvoir et autorité, citoyenneté et État.
- Politique de développement et modèles.

Auteurs proposés pour ce chapitre :

M. M'Bokolo Elikia : Coordinateur

M. Ngorwanubusa Juvénal : Coordinateur-adjoint

M. Mworoha Emile, M Ntanombaye Philippe, M. Ngarambe Paul, M. Bamvuginyumvira Frédéric, Abbé Ntabona Adrien, M. Nimubona Julien, Abbé Kana Astère, P. Ntakarutimana Emmanuel, M. Barampama Angelo.

